

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

L 56



Wydanie polskie

Legislacja

Rocznik 66

23 lutego 2023

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/402 z dnia 22 lutego 2023 r. udzielające pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 ⁽¹⁾ 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/403 z dnia 8 lutego 2023 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2447 w odniesieniu do udzielania informacji na potrzeby przywozowych deklaracji skróconych i analizy ryzyka do celów bezpieczeństwa i ochrony przy wprowadzaniu towarów oraz dodające Ukrainę do wykazu państw w zobowiązaniach gwaranta dotyczących tranzytu ⁽¹⁾ 18

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2023/404 z dnia 20 lutego 2023 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia UE–Ukraina ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika XLIV do tego Układu 21
- ★ Decyzja wykonawcza Rady (UE) 2023/405 z dnia 20 lutego 2023 r. w sprawie zmiany decyzji wykonawczej 2014/170/UE ustanawiającej wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, w odniesieniu do Republiki Kamerunu 26

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Rady (UE) 2022/2583 z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2021/2278 zawieszającego cła pobierane na podstawie wspólnej taryfy celnej, o których mowa w art. 56 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (UE) nr 952/2013, na niektóre produkty rolne i przemysłowe (Dz.U. L 340 z 30.12.2022) 29

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

- ★ Sprostowanie do decyzji Rady (UE) 2022/2571 z dnia 24 listopada 2022 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do zmiany załącznika XI (Komunikacja elektroniczna, usługi audiowizualne i społeczeństwo informacyjne) i protokołu 37 (zawierającego wykaz przewidziany w art. 101) do Porozumienia EOG (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych) (Dz.U. L 331 z 27.12.2022) 30

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/402

z dnia 22 lutego 2023 r.

udzielające pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED”
zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 44 ust. 5 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 14 czerwca 2017 r. przedsiębiorstwo Dow Europe GmbH („wnioskodawca”) złożyło, zgodnie z art. 43 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 528/2012, wniosek do Europejskiej Agencji Chemikaliów („Agencja”) o udzielenie pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych o nazwie „CMIT/MIT SOLVENT BASED”, należąca do grupy produktowej 6 zgodnie z opisem w załączniku V do tego rozporządzenia, do konserwacji paliwa lotniczego, ropy naftowej i średniego paliwa destylowanego, z pisemnym potwierdzeniem, że właściwy organ Francji zgodził się dokonać oceny wniosku. Wniosek został zarejestrowany w rejestrze produktów biobójczych pod numerem BC-NN032576-24. W dniu 16 kwietnia 2020 r. wnioskodawca wycofał wniosek dotyczący stosowania „CMIT/MIT SOLVENT BASED” w paliwach lotniczych. W dniu 31 października 2020 r. wnioskodawca przekazał wniosek na rzecz przedsiębiorstwa Nutrition & Biosciences Netherlands B.V.
- (2) Rodzina produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” obejmuje produkty do konserwacji odwodnionej ropy naftowej oraz produktów rafinowanych (średnich i lekkich paliw destylowanych) zawierające 5-chloro-2-metyloizotiazol-3(2H)-on i 2-metyloizotiazol-3(2H)-on („C(M)IT/MIT”) jako substancję czynną, która figuruje w unijnym wykazie zatwierdzonych substancji czynnych, o którym mowa w art. 9 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (3) W dniu 28 sierpnia 2019 r. właściwy organ oceniający przedłożył Agencji, zgodnie z art. 44 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 528/2012, sprawozdanie z oceny i wnioski ze swojej oceny.
- (4) W dniu 7 kwietnia 2020 r. Agencja przedłożyła Komisji opinię ⁽²⁾, projekt charakterystyki produktu biobójczego dotyczącej „CMIT/MIT SOLVENT BASED” i ostateczne sprawozdanie z oceny dotyczące rodziny produktów biobójczych zgodnie z art. 44 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.

⁽¹⁾ Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

⁽²⁾ Opinia ECHA z dnia 5 marca 2020 r. w sprawie pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „CMIT-MIT Solvent Based” (ECHA/BPC/246/2020), <https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-union-authorisation>.

- (5) W opinii stwierdzono, że „CMIT/MIT SOLVENT BASED” jest rodziną produktów biobójczych w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. s) rozporządzenia (UE) nr 528/2012, że kwalifikuje się ona do pozwolenia unijnego zgodnie z art. 42 ust. 1 tego rozporządzenia i że, z zastrzeżeniem zgodności z projektem charakterystyki produktu biobójczego, spełnia ona warunki określone w art. 19 ust. 1 i 6 tego rozporządzenia. Opinia zawierała stanowisko mniejszości wyrażone przez członka mianowanego przez Niemcy, w którym stwierdzono, że stosowanie „CMIT/MIT SOLVENT BASED” jako substancji konserwującej w paliwach jest sprzeczne z przepisami krajowymi tego państwa członkowskiego (§ 2 ust. 1 i 2 10. rozporządzenia federalnego w sprawie kontroli emisji), które stanowią, iż paliwa do drogowych pojazdów silnikowych nie mogą zawierać dodatków ze związkami chloru ani bromu, oraz zakazują wprowadzania do obrotu dodatków zawierających chlor lub brom, ponieważ związki te powodują powstawanie dioksyn podczas spalania paliwa.
- (6) W dniu 15 stycznia 2021 r. Agencja przekazała Komisji projekt charakterystyki produktu biobójczego we wszystkich językach urzędowych Unii zgodnie z art. 44 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (7) Aby rozwiązać obawy dotyczące powstawania dioksyn wyrażone w stanowisku mniejszości odnoszącym się do opinii, w dniu 24 lipca 2020 r. Komisja zwróciła się do Agencji na podstawie art. 75 ust. 1 lit. g) rozporządzenia (UE) nr 528/2012 o wydanie opinii w celu oszacowania ilości powstających dioksyn i ogólnego udziału dioksyn w emisjach w wyniku stosowania rodziny produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” w paliwach używanych w transporcie drogowym i wodnym. Komisja zwróciła się również do Agencji o wyjaśnienie poziomu ryzyka dla środowiska i zdrowia ludzi w związku z narażeniem na dioksyny za pośrednictwem środowiska w wyniku stosowania rodziny produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED”.
- (8) W dniu 5 lipca 2021 r. Agencja przedłożyła Komisji wymaganą opinię ⁽³⁾, w której stwierdziła, że chociaż nie można lekceważyć potencjalnych konsekwencji stosowania C(M)IT/MIT jako substancji konserwującej w oleju i paliwie, nie sposób wyciągnąć żadnych wniosków na temat wielkości potencjalnego wpływu stosowania C(M)IT/MIT w paliwach w odniesieniu do narażenia na dioksyny ani na temat potencjalnych konsekwencji dla zdrowia ludzi i środowiska wynikającej z obecności w paliwach chlorowanych dodatków takich jak C(M)IT/MIT.
- (9) Celami Konwencji sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych („konwencja sztokholmska”) ⁽⁴⁾ i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 ⁽⁵⁾ są ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska przed trwałymi zanieczyszczeniami organicznymi (TZO), do których należą dioksyny. Komisja uważa, że odmowa wydania pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” nie prowadziłaby do znacznego zmniejszenia emisji dioksyn w porównaniu z udzieleniem takiego pozwolenia, ponieważ takie same lub podobne dodatki zawierające chlor mogą obecnie być wprowadzane do obrotu przez państwa członkowskie na podstawie środków przejściowych ustanowionych w rozporządzeniu (UE) nr 528/2012 lub mogłyby one być dopuszczone na podstawie pozwoleń krajowych wydanych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 528/2012. Ponadto w związku z ambitnymi celami Europejskiego Zielonego Ładu ⁽⁶⁾ oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 ⁽⁷⁾ (Europejskie prawo o klimacie ⁽⁸⁾), aby osiągnąć neutralność klimatyczną do 2050 r., należy się spodziewać, że w nadchodzących dziesięcioleciach znacznie spadnie ogólna ilość paliwa, które może być potencjalnie poddane działaniu wspomnianej rodziny produktów biobójczych i spalone w silnikach lub systemach ogrzewania. W związku z tym ewentualne powstawanie dioksyn związane ze stosowaniem rodziny produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” będzie miało odpowiednio mniejszy zakres, co przyczyni się do osiągnięcia celów konwencji sztokholmskiej i rozporządzenia (UE) 2019/1021.

⁽³⁾ Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych w odpowiedzi na złożony zgodnie z art. 75 ust. 1 lit. g) rozporządzenia (UE) nr 528/2012 wniosek w sprawie oceny emisji dioksyn w wyniku stosowania rodziny produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” w paliwach używanych w transporcie drogowym i morskim (ECHA/BPC/283/2021).

⁽⁴⁾ Konwencja sztokholmska w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych (Dz.U. L 209 z 31.7.2006, s. 3).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1021 z dnia 20 czerwca 2019 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (Dz.U. L 169 z 25.6.2019, s. 45).

⁽⁶⁾ Europejski Zielony Ład | Komisja Europejska (europa.eu).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1).

⁽⁸⁾ Europejskie prawo o klimacie (europa.eu).

- (10) W dniu 16 listopada 2021 r., zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012, Dania zwróciła się do Komisji z wnioskiem o niestosowanie na jej terytorium pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” ze względów określonych w art. 37 ust. 1 lit. a) i c) tego rozporządzenia, ponieważ obecność w paliwie związków halogenoorganicznych takich jak C(M)IT/MIT może powodować powstawanie dioksyn podczas spalania paliwa, dostępne są alternatywne sposoby konserwacji paliwa bez stosowania związków halogenowanych, a substancje konserwujące do paliw nie są stosowane przez rafinerie ani na stacjach paliw w Danii.
- (11) W dniu 12 grudnia 2021 r. Niemcy zwróciły się do Komisji z wnioskiem o dostosowanie warunków pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” na ich terytorium zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012 ze względów, o których mowa w art. 37 ust. 1 lit. a) i c) tego rozporządzenia, tak aby nie zezwalać na jej stosowanie do konserwacji paliw do nieszynowych drogowych pojazdów silnikowych, z wyjątkiem stosowania do celów badawczych, rozwojowych lub analitycznych zgodnie z przepisami krajowymi ustanowionymi w 10. rozporządzeniu federalnym w sprawie kontroli emisji ⁽⁹⁾ w związku z niemiecką ustawą o ruchu drogowym (Straßenverkehrsgesetz) ⁽¹⁰⁾.
- (12) W dniu 15 lipca 2022 r., zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012, Belgia zwróciła się do Komisji z wnioskiem o niestosowanie na jej terytorium pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” ze względów określonych w art. 37 ust. 1 lit. a) i c) tego rozporządzenia, ponieważ jest zdania, że obecność w paliwie związków halogenoorganicznych takich jak C(M)IT/MIT może powodować powstawanie dioksyn podczas spalania paliwa, że powstawanie dioksyn należy ograniczyć do minimum oraz, gdy jest to wykonalne, całkowicie wyeliminować w Belgii, oraz że dostępne są alternatywne sposoby konserwacji paliwa bez stosowania związków halogenowanych.
- (13) Komisja uważa, że wnioski złożone przez Niemcy – o dostosowanie warunków pozwolenia unijnego na rodzinę produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” – oraz przez Danię i Belgię – o niestosowanie tego pozwolenia – na odpowiednich terytoriach tych państw członkowskich zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012 można uznać za uzasadnione względami ochrony środowiska oraz ochrony zdrowia i życia ludzi zgodnie z art. 37 ust. 1 lit. a) i c) tego rozporządzenia, ponieważ obecność w paliwie związków halogenoorganicznych takich jak C(M)IT/MIT może powodować powstawanie dioksyn podczas spalania paliwa.
- (14) W związku z powyższym rodzina produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” nie powinna być objęta pozwoleniem na stosowanie w Danii i Belgii oraz nie powinna być stosowana w Niemczech do konserwacji paliw do nieszynowych drogowych pojazdów silnikowych, z wyjątkiem stosowania do celów badawczych, rozwojowych lub analitycznych.
- (15) Komisja zgadza się zatem z opinią Agencji i uważa, że należy udzielić pozwolenia unijnego na „CMIT/MIT SOLVENT BASED”, z dostosowaniami dotyczącymi Niemiec, Danii i Belgii, o które wystąpiono zgodnie z art. 44 ust. 5 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (16) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Produktów Biobójczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedsiębiorstwu Nutrition & Biosciences Netherlands B.V. udziela się pozwolenia unijnego o numerze EU-0023657-0000 na udostępnianie na rynku i stosowanie rodziny produktów biobójczych „CMIT/MIT SOLVENT BASED” zgodnie z charakterystyką produktu biobójczego określoną w załączniku.

⁽⁹⁾ Zehnte Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes.

⁽¹⁰⁾ Straßenverkehrsgesetz.

Pozwolenie unijne nie ma jednak zastosowania na terytorium Królestwa Danii ani na terytorium Królestwa Belgii, ani nie ma ono zastosowania na terytorium Republiki Federalnej Niemiec do konserwacji paliw do nieszynowych drogowych pojazdów silnikowych z wyjątkiem stosowania do celów badawczych, rozwojowych lub analitycznych.

Pozwolenie unijne jest ważne od dnia 15 marca 2023 r. do dnia 28 lutego 2033 r.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 22 lutego 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

Charakterystyka rodziny produktów biobójczych

CMIT/MIT SOLVENT BASED

Grupa produktowa 6 – Środki do konserwacji produktów podczas przechowywania (Środki konserwujące)

Numer pozwolenia: EU-0023657-0000

Numer zasobu w R4BP: EU-0023657-0000

CZĘŚĆ I

PIERWSZY POZIOM INFORMACYJNY

1. INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

1.1. **Nazwa handlowa rodziny produktów biobójczych**

Nazwa	CMIT/MIT SOLVENT BASED
-------	------------------------

1.2. **Grupa produktowa**

Grupa produktowa	Gr. 06 – Środki do konserwacji produktów podczas przechowywania
------------------	---

1.3. **Posiadacz pozwolenia**

Nazwa i adres posiadacza pozwolenia	Nazwa	MC (Netherlands) 1 B.V.
	Adres	Willem Einthovenstraat 4, 2342BH Oegstgeest Nederlandy
Numer pozwolenia	EU-0023657-0000	
Numer zasobu w R4BP	EU-0023657-0000	
Data udzielenia pozwolenia	15 marca 2023 r.	
Data ważności pozwolenia	28 lutego 2033 r.	

1.4. **Producent (-ci) produktów biobójczych**

Nazwa producenta	Specialty Electronic Materials Switzerland GmbH
Adres producenta	Im Ochensand, 9470 Buchs Szwajcaria
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	Im Ochensand, 9470 Buchs Szwajcaria

Nazwa producenta	AD Productions BV
Adres producenta	Markweg Zuid 27, 4794 SN Heijningen Nederlandy
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	Markweg Zuid 27, 4794 SN Heijningen Nederlandy

1.5. **Producent (-ci) substancji czynnych**

Substancja czynna	Mieszanina 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 247-500-7) i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 220-239-6) (Mieszanina CMIT/MIT)
Nazwa producenta	Jiangsu FOPIA Chemicals Co., Ltd (Specjalty Electronic Materials Switzerland GmbH)
Adres producenta	Touzeng Village, Binhuai Town, 224555 Binhai County, Yancheng City, Jiangsu Chiny
Lokalizacja zakładów produkcyjnych	Touzeng Village, Binhuai Town, 224555 Binhai County, Yancheng City, Jiangsu Chiny

2. SKŁAD I POSTAĆ UŻYTKOWA RODZINY PRODUKTÓW

2.1. **Informacje o składzie jakościowym i ilościowym rodziny produktów**

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Mieszanina 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 247-500-7) i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 220-239-6) (Mieszanina CMIT/MIT)		Substancja czynna	55965-84-9		10,8	12,1
Butyl carbitol	2-(2-butoksyetoksy) etanol	Substancja niebędąca substancją czynną	112-34-5	203-961-6	0,0	89,2

2.2. **Rodzaj(-e) postaci użytkowej**

Postać użytkowa	AL – Ciecz
-----------------	------------

CZĘŚĆ II

DRUGI POZIOM INFORMACYJNY – META SPC

META SPC 1

1. META SPC 1 – INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

1.1. **Meta SPC 1 – identyfikator**

Identyfikator	Meta SPC KATHON FP
---------------	--------------------

1.2. Rozszerzenie numeru pozwolenia

Numer	1-1
-------	-----

1.3. Grupa produktowa

Grupa produktowa	Gr. 06 – Środki do konserwacji produktów podczas przechowywania
------------------	---

2. META SPC 1 – SKŁAD

2.1. Informacje jakościowe i ilościowe dotyczące składu z meta SPC 1

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Mieszanina 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 247-500-7) i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 220-239-6) (Mieszanina CMIT/MIT)		Substancja czynna	55965-84-9		10,8	12,1

2.2. Rodzaj(e) receptury z meta SPC 1

Postać użytkowa	AL – Ciecz
-----------------	------------

3. ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA I ZWROTY OKREŚLAJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Z META SPC 1

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Działa żrąco na drogi oddechowe.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	Nie wdychać par. Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wnosić poza miejsce pracy. Unikać uwolnienia do środowiska. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochrona oczu. Zastosować określone leczenie (patrz instrukcje uzupełniające dotyczące udzielania pierwszej pomocy na etykiecie). W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypluć usta. NIE wywoływać wymiotów. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

	<p>W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.</p> <p>Natychmiast skontaktować się z Centrum zatruc lub lekarz.</p> <p>Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem.</p> <p>Zebrać wyciek.</p> <p>W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady.</p> <p>Przechowywać pod zamknięciem.</p> <p>Usuwać zawartość do zatwierdzonej placówce, zgodnie z miejscowymi, regionalnymi, narodowymi i międzynarodowymi przepisami.</p>
--	---

4. ZASTOSOWANIE(-A) OBJĘTE POZWOLENIEM Z META SPC 1

4.1. Opis użycia

Tabela 1. Zastosowanie # 1 – Konserwacja odwodnionej ropy naftowej i produktów rafinowanych (środkowe i lekkie paliwa destylacyjne) o maksymalnej zawartości wody 2 %

Grupa produktowa	Gr. 06 – Środki do konserwacji produktów podczas przechowywania
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	Konserwacja odwodnionej ropy naftowej i produktów rafinowanych (środkowe i lekkie paliwa destylacyjne) o maksymalnej zawartości wody 2 %
Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	<p>Nazwa naukowa: Grzyby/pleśnie Nazwa zwyczajowa: pleśnie Etap rozwoju: komórki wegetatywne i zarodniki</p> <p>Nazwa naukowa: Grzyby/Drożdże Nazwa zwyczajowa: Drożdże Etap rozwoju: komórki wegetatywne</p> <p>Nazwa naukowa: Bakterie Nazwa zwyczajowa: Bakterie Etap rozwoju: komórki wegetatywne</p>
Obszar zastosowania	<p>Wewnątrz</p> <p>Asortyment produktów biobójczych zalecanych do zwalczania drobnoustrojów w odwodnionej ropie naftowej i produktach rafinowanych (środkowych i lekkich paliw destylacyjnych) o maksymalnej zawartości wody 2 %.</p> <p>Ten asortyment produktów biobójczych nie może być stosowany do konserwacji paliw lotniczych, naft, alkenów/olefin ani związków aromatycznych (prostych i bardziej złożonych).</p>
Sposób (-oby) nanoszenia	<p>Metoda: Załadunek produktu biobójczego do zbiornika mieszającego zawierającego odwodnioną ropę naftową lub produkty rafinowane (środkowe i lekkie paliwa destylacyjne)</p> <p>Szczegółowy opis:</p> <p>Produkt biobójczy dodaje się w pojedynczej dawce w momencie produkcji, przechowywania lub wysyłki.</p> <p>Dozować produkt biobójczy do końcowego zastosowania płynu w punkcie, aby zapewnić odpowiednie mieszanie za pomocą automatycznego dozowania lub ręcznego nalewania za pomocą bezpiecznego systemu dozowania.</p> <p>Produkt biobójczy nie powinien być dozowany po dostarczeniu do pustego zbiornika paliwa. Zbiorniki paliwa traktowane produktem biobójczym powinny być wypełnione w co najmniej 10 %, aby zapewnić dobrą homogenizację produktu biobójczego, co poprawia skuteczność zastosowania.</p>

	<p>Zbiorniki paliwa i studzienki powinny być regularnie opróżniane z wody. Po zabiegu należy odsączyć martwe drobnoustroje i inne zanieczyszczenia z poddanego obróbce paliwa zgromadzone na dnie zbiornika. Filtry powinny być również często sprawdzane i badane pod kątem gromadzenia się zawieszonych ciał stałych. Ilekroć przeprowadzana jest okresowa konserwacja, zbiorniki należy sprawdzać pod kątem wzrostu drobnoustrojów.</p>
<p>Stosowane dawki i częstotliwość stosowania</p>	<p>Stosowana dawka: Konserwacja do średnio i długoterminowego przechowywania i zastosowania leczniczego 50–100 ppm v/v produktu biobójczego w stanie, w jakim został dostarczony. Produkty rafinowane (średkowe i lekkie paliwa destylacyjne) oraz odwodniona ropa naftowa — przechowywanie średnio i długoterminowe: 50 do 150 ppm v/v produktu biobójczego - Zastosowanie lecznicze: Dostarczony produkt biobójczy w ilości od 200 do 400 ppm v/v</p> <p>Rozcieńczenie (%): -</p> <p>Liczba i harmonogram aplikacji: Odwodniona ropa naftowa Konserwacja średnio/długoterminowa: — 50 do 150 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (0,75–2,25 ppm v/v CMIT/MIT), czas kontaktu musi wynosić od 1 do 4 tygodni, w zależności od zastosowanej dawki.</p> <p>Zastosowanie lecznicze: — Bakterie: Dostarczony produkt biobójczy w ilości od 200 do 400 ppm v/v (3–6 ppm v/v CMIT/MIT) czas kontaktu powinien wynosić od 1 do 3 dni, w zależności od zastosowanej dawki. — Grzyby (Drożdże/Pleśnie): 400 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (6 ppm v/v CMIT/MIT) czas kontaktu powinien wynosić od 1 do 3 dni, w zależności od zastosowanej dawki.</p> <p>Produkty rafinowane (średkowe i lekkie paliwa destylacyjne): Konserwacja średnio/długoterminowa: — 50 do 150 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (0,75–2,25 ppm v/v CMIT/MIT), czas kontaktu musi wynosić od 1 do 4 tygodni, w zależności od zastosowanej dawki.</p> <p>Zastosowanie lecznicze: — Bakterie: Dostarczony produkt biobójczy w ilości od 200 do 400 ppm v/v (3–6 ppm v/v CMIT/MIT) czas kontaktu powinien wynosić od 1 do 3 dni, w zależności od zastosowanej dawki. — Grzyby (Drożdże/Pleśnie): 400 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (6 ppm v/v CMIT/MIT) czas kontaktu powinien wynosić od 1 do 3 dni, w zależności od zastosowanej dawki.</p> <p>Należy powtórzyć w razie potrzeby po wykryciu zanieczyszczenia.</p>
<p>Kategoria (-e) użytkowników</p>	<p>Profesjonalny</p>
<p>Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe</p>	<p>Fiolki: 5 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE) Wiaderka: 20 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE) Wiaderka: 25 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE) Bębny: 215 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE) Bębny: 220 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE) Pośredni kontener masowy (IBC): 1000 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE)</p>

4.1.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4.1.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4.1.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4.1.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4.1.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA ⁽¹⁾ Z META SPC 1

5.1. Instrukcje stosowania

- Zawsze należy zapoznać się z treścią etykiety lub ulotki przed użyciem i postępować zgodnie ze wszystkimi dostarczonymi instrukcjami.
- Należy przestrzegać warunków użytkowania produktu (stężenie, czas kontaktu, temperatura, pH itp.)
- W celu zachowania podczas przechowywania średnio/długoterminowego czas kontaktu musi wynosić od 1 do 4 tygodni, w zależności od zastosowanej dawki. W przypadku zastosowania leczniczego działanie biobójcze zostanie osiągnięte po 1–3 dniach.
- Produkty należy stosować wyłącznie do przechowywania średnio lub długoterminowego lub do zastosowania leczniczego. Nie stosować w przypadku systemów o dużej rotacji.
- Należy regularnie sprawdzać resztkowe stężenie substancji aktywnej (zarówno w fazie paliwowej, jak i wodnej) między transferami paliwa, aby zapewnić brak zanieczyszczenia między zabiegami. Wybór odstępów między zabiegami opiera się na kontroli resztkowych stężeń substancji aktywnej
- Użytkownik produktu musi przeprowadzić testy mikrobiologiczne, aby udowodnić adekwatność konserwacji (zarówno w fazie paliwowej, jak i wodnej) w celu ustalenia skutecznej dawki środka konserwującego dla konkretnej matrycy/lokalizacji/systemu. W razie potrzeby należy skonsultować się z producentem środka konserwującego.

Niedopuszczony do użytku w Danii i Belgii.

Dotyczy tylko Republiki Federalnej Niemiec: Nie należy używać produktów do konserwacji paliw do pojazdów silnikowych drogowych innych niż szynowe, z wyjątkiem celów badawczych, rozwojowych lub analitycznych.

5.2. Środki zmniejszające ryzyko

- W celu konserwacji do dawki 6 ppm maksymalna ilość traktowanej odwodnionej ropy naftowej lub produktów rafinowanych opróżnianych codziennie przez ośrodek wynosi 15 000 m³.
- W celu konserwacji do dawki 3 ppm maksymalna ilość traktowanej odwodnionej ropy naftowej lub produktów rafinowanych opróżnianych codziennie przez ośrodek wynosi 35 000 m³.

Podczas manipulacji produktem biobójczym:

- Nosić rękawice ochronne odporne na chemikalia, spełniające wymagania normy europejskiej EN 374 (materiał rękawic powinien być określony przez posiadacza zezwolenia w informacji o produkcie) oraz kombinezon ochronny (przynajmniej typ 6 EN13034) na etapie manipulowania produktem.

⁽¹⁾ Instrukcje użytkowania, środki zmniejszające ryzyko oraz pozostałe wskazówki dotyczące stosowania na podstawie niniejszego punktu obowiązują w przypadku wszystkich zastosowań objętych pozwoleniem w ramach meta SPC 1.

- Nosić gogle chemiczne spełniające wymagania normy europejskiej EN 166 na etapie manipulowania produktem.
- Należy wdrożyć następujące środki techniczne i organizacyjne:
 - regularne czyszczenie sprzętu i miejsca pracy;
 - użycie pompy dozującej do ręcznego załadunku;
 - Ograniczenie faz ręcznych;
 - odpowiednia wentylacja podczas stosowania produktu.

5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

- W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Należy wypłukać jamę ustną. NIE wywoływać wymiotów. Należy skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem w przypadku złego samopoczucia.
- W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Spłukać skórę wodą (lub wziąć prysznic). Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem.
- W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Należy usunąć soczewki kontaktowe, jeśli są obecne i jest to wykonalne. Kontynuować płukanie.
- W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO SYSTEMU ODDECHOWEGO: Wyprowadzić osobę na świeże powietrze i zapewnić komfort oddychania.
- Jeśli wystąpi podrażnienie skóry lub wysypka: Należy uzyskać poradę/opiekę medyczną.
- przechowywanie pojemnika lub etykiety w dostępnym miejscu;

5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

- Wydanie tylko w przemysłowym STP.
- Niezużyty produkt, jego opakowanie i wszystkie inne odpady należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wylewać niewykorzystanego produktu na ziemię, do cieków wodnych, rur (zlew, toalety) ani do kanalizacji.

5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Okres ważności: 24 mies.

6. INNE INFORMACJE

—

7. TRZECI POZIOM INFORMACYJNY: POSZCZEGÓLNE PRODUKTY W META SPC 1

7.1. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	KATHON FP 1.5 Biocide	Obszar rynku: EU
	BLUECIDE 832	Obszar rynku: EU
	BIOCIDA CARBURANTE DIESEL-BIODIESEL	Obszar rynku: EU
	T2642	Obszar rynku: EU
	XC85957	Obszar rynku: EU
	BIOSTOP 15 GL	Obszar rynku: EU
	C 412 GP 10	Obszar rynku: EU
	SPEC-AID 8Q700	Obszar rynku: EU
	Predator 9015	Obszar rynku: EU

	FuelClear M15	Obszar rynku: EU			
	MIRECIDE-KW/615	Obszar rynku: EU			
	BIOC41770 A	Obszar rynku: EU			
	Bactron B1770	Obszar rynku: EU			
Numer pozwolenia	EU-0023657-0001 1-1				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Mieszanina 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 247-500-7) i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 220-239-6) (Mieszanina CMIT/MIT)		Substancja czynna	55965-84-9		11,3

META SPC 2

1. META SPC 2 – INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

1.1. **Meta SPC 2 – identyfikator**

Identyfikator	Meta SPC KATHON HP
---------------	--------------------

1.2. **Rozszerzenie numeru pozwolenia**

Numer	1–2
-------	-----

1.3. **Grupa produktowa**

Grupa produktowa	Gr. 06 – Środki do konserwacji produktów podczas przechowywania
------------------	---

2. META SPC 2 – SKŁAD

2.1. **Informacje jakościowe i ilościowe dotyczące składu z meta SPC 2**

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)	
					Min.	Maks.
Mieszanina 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 247-500-7) i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 220-239-6) (Mieszanina CMIT/MIT)		Substancja czynna	55965-84-9		10,8	12,1

Butyl carbitol	2-(2-butoksyetoksy) etanol	Substancja niebędąca substancją czynną	112-34-5	203-961-6	87,9	89,2
----------------	----------------------------	--	----------	-----------	------	------

2.2. Rodzaj(e) receptury z meta SPC 2

Postać użytkowa	AL – Ciecz
-----------------	------------

3. ZWROTY WSKAZUJĄCE RODZAJ ZAGROŻENIA I ZWROTY OKREŚLAJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI Z META SPC 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Działa żrąco na drogi oddechowe.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	Nie wdychać par. Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wyciągać poza miejsce pracy. Stosować rękawice ochronne spełniające wymagania normy europejskiej EN 374/odzież ochronna co najmniej typu 6 EN13034/nosić okulary ochronne spełniające wymagania normy europejskiej EN 166. Zastosować określone leczenie (patrz instrukcje uzupełniające dotyczące udzielania pierwszej pomocy na etykiecie). W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z Centrum zatruc lub lekarz. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem. Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady. Przechowywać pod zamknięciem. Usuwać zawartość do zatwierdzonej placówce, zgodnie z miejscowymi, regionalnymi, narodowymi i międzynarodowymi przepisami. Unikać uwolnienia do środowiska. Zebrać wyciek.

4. ZASTOSOWANIE(-A) OBJĘTE POZWOLENIEM Z META SPC 2

4.1. Opis użycia

Tabela 2. Zastosowanie # 1 – Konserwacja odwodnionej ropy naftowej i produktów rafinowanych (środkowe i lekkie paliwa destylacyjne) o maksymalnej zawartości wody 2 %

Grupa produktowa	Gr. 06 - Środki do konserwacji produktów podczas przechowywania
W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem	Konserwacja odwodnionej ropy naftowej i produktów rafinowanych (środkowe i lekkie paliwa destylacyjne) o maksymalnej zawartości wody 2 %

Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)	<p>Nazwa naukowa: Bakterie Nazwa zwyczajowa: Bakterie Etap rozwoju: komórki wegetatywne</p> <p>Nazwa naukowa: Grzyby/Drożdże Nazwa zwyczajowa: Drożdże Etap rozwoju: komórki wegetatywne</p> <p>Nazwa naukowa: Grzyby/pleśnie Nazwa zwyczajowa: pleśnie Etap rozwoju: komórki wegetatywne</p>
Obszar zastosowania	<p>Wewnątrz</p> <p>Asortyment produktów biobójczych zalecanych do zwalczania drobnoustrojów w odwodnionej ropie naftowej i produktach rafinowanych (środkowych i lekkich paliw destylacyjnych) o maksymalnej zawartości wody 2 %.</p> <p>Ten asortyment produktów biobójczych nie może być stosowany do konserwacji paliw lotniczych, naft, alkenów/olefin ani związków aromatycznych (prostych i bardziej złożonych).</p>
Sposób (-oby) nanoszenia	<p>metoda: Załadunek produktu biobójczego do zbiornika mieszającego zawierającego odwodnioną ropę naftową lub produkty rafinowane (środkowe i lekkie paliwa destylacyjne)</p> <p>Szczegółowy opis: Produkt biobójczy dodaje się w pojedynczej dawce w momencie produkcji, przechowywania lub wysyłki. Dozować produkt biobójczy do końcowego zastosowania płynu w punkcie, aby zapewnić odpowiednie mieszanie za pomocą automatycznego dozowania lub ręcznego nalewania za pomocą bezpiecznego systemu dozowania. Produkt biobójczy nie powinien być dozowany po dostarczeniu do pustego zbiornika paliwa. Zbiorniki paliwa traktowane produktem biobójczym powinny być wypełnione w co najmniej 10 %, aby zapewnić dobrą homogenizację produktu biobójczego, co poprawia skuteczność zastosowania. Zbiorniki paliwa i studzienki powinny być regularnie opróżniane z wody. Po zabiegu należy odsączyć martwe drobnoustroje i inne zanieczyszczenia z poddanego obróbce paliwa zgromadzone na dnie zbiornika. Filtry powinny być również często sprawdzane i badane pod kątem gromadzenia się zawieszonych ciał stałych. Ilekroć przeprowadzana jest okresowa konserwacja, zbiorniki należy sprawdzać pod kątem wzrostu drobnoustrojów.</p>
Stosowane dawki i częstotliwość stosowania	<p>Stosowana dawka: Produkty rafinowane (środkowe i lekkie paliwa destylacyjne) oraz odwodniona ropa naftowa — przechowywanie średnio i długoterminowe: 50 do 150 ppm v/v produktu biobójczego Zastosowanie lecznicze: Dostarczony produkt biobójczy w ilości od 200 do 400 ppm v/v</p> <p>Rozcieńczenie (%):</p> <p>Liczba i harmonogram aplikacji:</p> <p>Odwodniona ropa naftowa</p> <p>Konserwacja średnio/długoterminowa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Bakterie: 33 do 200 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (0,5–3 ppm v/v CMIT/MIT), — Grzyby (Drożdże/Pleśnie): 50 do 200 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (0,75–3 ppm v/v CMIT/MIT), czas kontaktu musi wynosić 1–4 tygodni, w zależności od zastosowanej dawki.

	<p>Zastosowanie lecznicze</p> <ul style="list-style-type: none"> — Bakterie: Dostarczony produkt biobójczy w ilości od 200 do 400 ppm v/v (3–6 ppm v/v CMIT/MIT) czas kontaktu powinien wynosić od 1 do 3 dni, w zależności od zastosowanej dawki. — Grzyby (Drożdże/Pleśnie): 400 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (6 ppm v/v CMIT/MIT) czas kontaktu powinien wynosić od 1 do 3 dni, w zależności od zastosowanej dawki. <p>Produkty rafinowane (środkowe i lekkie paliwa destylacyjne)</p> <p>Konserwacja średnio/długoterminowa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Bakterie: 33 do 200 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (0,5–3 ppm v/v CMIT/MIT), czas kontaktu musi wynosić 1-4 tygodni, w zależności od zastosowanej dawki. — Grzyby (Drożdże/Pleśnie): 50 do 200 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (0,75 - 3 ppm v/v CMIT/MIT), czas kontaktu musi wynosić 1–4 tygodni, w zależności od zastosowanej dawki. <p>Zastosowanie lecznicze</p> <ul style="list-style-type: none"> — Bakterie: Dostarczony produkt biobójczy w ilości od 200 do 400 ppm v/v (3–6 ppm v/v CMIT/MIT) czas kontaktu powinien wynosić od 1 do 3 dni, w zależności od zastosowanej dawki. — Grzyby (Drożdże/Pleśnie): 400 ppm v/v produktu biobójczego, jak dostarczono (6 ppm v/v CMIT/MIT) czas kontaktu powinien wynosić od 1 do 3 dni, w zależności od zastosowanej dawki. <p>Należy powtórzyć w razie potrzeby po wykryciu zanieczyszczenia.</p>
Kategoria (-e) użytkowników	Profesjonalny
Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe	<p>Fiolki: 5 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE)</p> <p>Wiaderka: 20 L i 25 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE)</p> <p>Bębny: 215 L i 220 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE)</p> <p>Pośredni kontener masowy (IBC): 1000 L nominalny, materiał konstrukcyjny to polietylen wysokiej gęstości (HDPE)</p>

4.1.1. Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4.1.2. Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4.1.3. Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4.1.4. Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4.1.5. Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Patrz ogólna instrukcja obsługi.

5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA ^(*) Z META SPC 2

5.1. Instrukcje stosowania

- Zawsze należy zapoznać się z treścią etykiety lub ulotki przed użyciem i postępować zgodnie ze wszystkimi dostarczonymi instrukcjami.
- Należy przestrzegać warunków użytkowania produktu (stężenie, czas kontaktu, temperatura, pH itp.)
- W celu zachowania podczas przechowywania średnio/długoterminowego czas kontaktu musi wynosić od 1 do 4 tygodni, w zależności od zastosowanej dawki. W przypadku zastosowania leczniczego działanie biobójcze zostanie osiągnięte po 1–3 dniach.
- Produkty należy stosować wyłącznie do przechowywania średnio lub długoterminowego lub do zastosowania leczniczego. Nie stosować w przypadku systemów o dużej rotacji.
- Należy regularnie sprawdzać resztkowe stężenie substancji aktywnej (zarówno w fazie paliwowej, jak i wodnej) między transferami paliwa, aby zapewnić brak zanieczyszczenia między zabiegami. Wybór odstępów między zabiegami opiera się na kontroli resztkowych stężeń substancji aktywnej
- Użytkownik produktu musi przeprowadzić testy mikrobiologiczne, aby udowodnić adekwatność konserwacji (zarówno w fazie paliwowej, jak i wodnej) w celu ustalenia skutecznej dawki środka konserwującego dla konkretnej matrycy/lokalizacji/systemu. W razie potrzeby należy skonsultować się z producentem środka konserwującego.

Niedopuszczony do użytku w Danii i Belgii.

Dotyczy tylko Republiki Federalnej Niemiec: Nie należy używać produktów do konserwacji paliw do pojazdów silnikowych drogowych innych niż szynowe, z wyjątkiem celów badawczych, rozwojowych lub analitycznych.

5.2. Środki zmniejszające ryzyko

- W celu konserwacji do dawki 6 ppm maksymalna ilość traktowanej odwodnionej ropy naftowej lub produktów rafinowanych opróżnianych codziennie przez osrodek wynosi 15 000 m³.
- W celu konserwacji do dawki 3 ppm maksymalna ilość traktowanej odwodnionej ropy naftowej lub produktów rafinowanych opróżnianych codziennie przez osrodek wynosi 35 000 m³.

Podczas manipulacji produktem biobójczym:

- Nosić rękawice ochronne odporne na chemikalia, spełniające wymagania normy europejskiej EN 374 (materiał rękawic powinien być określony przez posiadacza zezwolenia w informacji o produkcie) oraz kombinezon ochronny (przynajmniej typ 6 EN1 3034) na etapie manipulowania produktem.
- Nosić gogle chemiczne spełniające wymagania normy europejskiej EN 166 na etapie manipulowania produktem.
- Należy wdrożyć następujące środki techniczne i organizacyjne:
 - regularne czyszczenie sprzętu i miejsca pracy;
 - użycie pompy dozującej do ręcznego załadunku;
 - ograniczenie faz ręcznych;
 - odpowiednia wentylacja podczas stosowania produktu.

5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

- W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Należy wypłukać jamę ustną. NIE wywoływać wymiotów. Należy skontaktować się z OSRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem w przypadku złego samopoczucia.
- W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Spłukać skórę wodą (lub wziąć prysznic). Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem.
- W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Należy usunąć soczewki kontaktowe, jeśli są obecne i jest to wykonalne. Kontynuować płukanie.
- W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO SYSTEMU ODDECHOWEGO: Wyprowadzić osobę na świeże powietrze i zapewnić komfort oddychania.

(*) Instrukcje użytkowania, środki zmniejszające ryzyko oraz pozostałe wskazówki dotyczące stosowania na podstawie niniejszego punktu obowiązują w przypadku wszystkich zastosowań objętych pozwoleniem w ramach meta SPC 2.

- Jeśli wystąpi podrażnienie skóry lub wysypka: Należy uzyskać poradę/opiekę medyczną.
- przechowywanie pojemnika lub etykiety w dostępnym miejscu;

5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

- Wydanie tylko w przemysłowym STP.
- Niezużyty produkt, jego opakowanie i wszystkie inne odpady należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wylewać niewykorzystanego produktu na ziemię, do cieków wodnych, rur (zlew, toalety) ani do kanalizacji.

5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Okres ważności: 3 miesiące

6. INNE INFORMACJE

—

7. TRZECI POZIOM INFORMACYJNY: POSZCZEGÓLNE PRODUKTY W META SPC 2

7.1. Nazwa(-y) handlowa(-e), numer pozwolenia i szczegółowy skład wszystkich poszczególnych produktów

Nazwa handlowa	KATHON HP 120 Biocide	Obszar rynku: EU			
	BLUECIDE 833	Obszar rynku: EU			
	Predator 9000	Obszar rynku: EU			
	FuelClear M68 Pro	Obszar rynku: EU			
	MIRECIDE-KW/615.C	Obszar rynku: EU			
Numer pozwolenia	EU-0023657-0002 1-2				
Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Mieszanina 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 247-500-7) i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (EINECS 220-239-6) (Mieszanina CMIT/MIT)		Substancja czynna	55965-84-9		11,3
Butyl carbitol	2-(2-butoksyetoksy) etanol	Substancja niebędąca substancją czynną	112-34-5	203-961-6	88,7

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/403**z dnia 8 lutego 2023 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2447 w odniesieniu do udzielania informacji na potrzeby przywozowych deklaracji skróconych i analizy ryzyka do celów bezpieczeństwa i ochrony przy wprowadzaniu towarów oraz dodające Ukrainę do wykazu państw w zobowiązaniach gwaranta dotyczących tranzytu****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 17 akapit pierwszy, art. 50 ust. 1 akapit pierwszy, art. 100 ust. 1 i art. 132 akapit pierwszy lit. a) i b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Praktyczne wdrażanie rozporządzenia (UE) nr 952/2013 (zwanego dalej „kodeksem”) w połączeniu z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/2447 ⁽²⁾ wykazało, że konieczne jest wprowadzenie pewnych zmian do tego rozporządzenia wykonawczego w celu lepszego dostosowania go do potrzeb przedsiębiorców i organów celnych, a także uwzględnienia zmian dotyczących przyszłego wdrożenia wersji 2 i 3 systemu kontroli importu (ICS2).
- (2) Art. 36 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2447 przewiduje stosowanie systemu zarządzania ryzykiem celnym na potrzeby wymiany informacji związanych z ryzykiem między organami celnymi państw członkowskich a Komisją oraz między organami celnymi, a także na potrzeby przechowywania takich informacji. W następstwie wdrożenia analizy bezpieczeństwa i ochrony w ICS2 konieczna jest zmiana tego artykułu, aby umożliwić również państwom członkowskim i Komisji wymianę szczegółowych informacji potrzebnych do celów analizy ryzyka bezpieczeństwa i ochrony przed przybyciem towarów z wykorzystaniem ICS2.
- (3) W art. 184 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2447 określono zobowiązania w zakresie przekazywania organom celnym danych zawartych w przywozowej deklaracji skróconej przez osoby inne niż przewoźnik. Od daty określonej w części II załącznika do decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2019/2151 ⁽³⁾ w odniesieniu do wdrożenia wersji 2 ICS2 składanie przywozowych deklaracji skróconych z wykorzystaniem systemu ICS2 w odniesieniu do towarów wprowadzanych na obszar celny Unii drogą powietrzną stanie się obowiązkowe. Należy zatem zobowiązać przewoźnika do informowania organów celnych w przypadku, gdy operator pocztowy z państwa trzeciego nie dostarczy mu danych wymaganych do sporządzenia przywozowej deklaracji skróconej.
- (4) Ponadto od daty określonej w części II załącznika do decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2019/2151 w odniesieniu do wdrożenia wersji 3 ICS2 składanie przywozowych deklaracji skróconych z wykorzystaniem systemu ICS2 w odniesieniu do towarów wprowadzanych na obszar celny Unii kolejną stanie się obowiązkowe. Należy zatem zobowiązać przewoźnika do informowania organów celnych, jeżeli jakakolwiek osoba wystawiająca list przewozowy dla towarów wprowadzanych na obszar celny Unii kolejną nie dostarczy mu danych wymaganych do sporządzenia przywozowej deklaracji skróconej, oraz do zobowiązania osoby wystawiającej list przewozowy do poinformowania o tym liście przewozowym pozostałych stron umowy przewozu. W związku z tym należy zmienić art. 184 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2447.

⁽¹⁾ Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2447 z dnia 24 listopada 2015 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania niektórych przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny (Dz.U. L 343 z 29.12.2015, s. 558).

⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2019/2151 z dnia 13 grudnia 2019 r. ustanawiająca program prac dotyczący rozwoju i wdrażania systemów teleinformatycznych przewidziany w unijnym kodeksie celnym (Dz.U. L 325 z 16.12.2019, s. 168).

- (5) Należy dostosować załączniki 32-01, 32-02 i 32-03 oraz część II rozdziału VI i VII załącznika 72-04 do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2447 do Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej ⁽⁴⁾, aby uwzględnić przystąpienie Ukrainy do tej konwencji, zgodnie z decyzją nr 3/2022 Komisji Mieszanej UE-CTC ⁽⁵⁾. Aby jednak wykorzystać istniejące zapasy formularzy zobowiązania gwaranta, wzory formularzy określone w załącznikach 32-01, 32-02 i 32-03, które są ważne w dniu poprzedzającym wejście w życie niniejszego rozporządzenia, powinny nadal mieć zastosowanie do 1 kwietnia 2024 r., z zastrzeżeniem niezbędnych dostosowań geograficznych w pkt 1 tych załączników oraz wskazania nazwy i adresu do doręczeń pełnomocnika w Ukrainie w pkt 4 tych załączników.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2447.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2015/2447 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 36 dodaje się ustęp 3 w brzmieniu:

„3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 2 niniejszego artykułu system, o którym mowa w art. 182 ust. 1, wykorzystuje się również do wymiany, przetwarzania i przechowywania specyficznych informacji dotyczących ryzyka związanych z przywozowymi deklaracjami skróconymi.”;

- 2) w art. 184 wprowadza się następujące zmiany:

- a) ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Od daty określonej zgodnie z załącznikiem do decyzji wykonawczej (UE) 2019/2151 w odniesieniu do wdrożenia wersji 2 systemu teleinformatycznego, o którym mowa w art. 182 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, w przypadkach, o których mowa w art. 113a ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego (UE) 2015/2446, przewoźnik przekazuje w danych zawartych w przywozowej deklaracji skróconej informacje o tożsamości operatora pocztowego, operatora pocztowego państwa trzeciego lub przewoźnika ekspresowego, który nie udostępnił mu danych wymaganych do sporządzenia przywozowej deklaracji skróconej.”;

- b) dodaje się ust. 6 i 7 w brzmieniu:

„6. Od daty określonej zgodnie z załącznikiem do decyzji wykonawczej (UE) 2019/2151 w odniesieniu do wdrożenia wersji 3 systemu teleinformatycznego, o którym mowa w art. 182 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, w przypadkach, o których mowa w art. 112a ust. 1 rozporządzenia delegowanego (UE) 2015/2446, przewoźnik i każda z osób wystawiających list przewozowy przekazuje w danych zawartych w przywozowej deklaracji skróconej informacje o tożsamości wszystkich osób, z którymi przewoźnik i osoba wystawiająca list przewozowy zawarli umowę przewozu wraz z danymi wymaganymi do sporządzenia przywozowej deklaracji skróconej.

7. Od daty określonej zgodnie z załącznikiem do decyzji wykonawczej (UE) 2019/2151 w odniesieniu do wdrożenia wersji 3 systemu teleinformatycznego, o którym mowa w art. 182 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, w przypadkach, o których mowa w art. 112a ust. 1 rozporządzenia delegowanego (UE) 2015/2446, osoba wystawiająca list przewozowy informuje osobę, która zawarła z nią umowę przewozu, o wystawieniu listu przewozowego.

W przypadku zawarcia umowy o wspólnym załadunku towarów osoba wystawiająca list przewozowy informuje osobę, z którą zawarła taką umowę, o wystawieniu takiego listu przewozowego.”;

⁽⁴⁾ Konwencja o wspólnej procedurze tranzytowej z dnia 20 maja 1987 r. (Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2).

⁽⁵⁾ Decyzja nr 3/2022 Komisji Mieszanej UE-CTC z dnia 29 września 2022 r. w sprawie zmiany Konwencji z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej [2022/1983] (Dz.U. L 272 z 20.10.2022, s. 36).

- 3) w części I (Zobowiązanie gwaranta) załącznika 32-01 w pkt 1 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) po słowach „Republiki Turcji” dodaje się słowo „Ukrainy”;
 - b) przypis 3, znajdujący się po słowach „Republiki Turcji”, zostaje przeniesiony i umieszczony po słowach „Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej”;
- 4) w części I (Zobowiązanie gwaranta) załącznika 32-02 w pkt 1 po słowach „Republiki Turcji” dodaje się słowo „Ukrainy”;
- 5) w części I (Zobowiązanie gwaranta) załącznika 32-03 w pkt 1 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) po słowach „Republiki Turcji” dodaje się słowo „Ukrainy”;
 - b) przypis 3, znajdujący się po słowach „Republiki Turcji”, zostaje przeniesiony i umieszczony po słowach „Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej”;
- 6) w części II rozdział VI (Poświadczenie zabezpieczenia generalnego) (TC 31 Poświadczenie zabezpieczenia generalnego) (strona przednia) w polu 7 załącznika 72-04 po słowie „Turcja” dodaje się słowo „Ukraina”;
- 7) w części II rozdział VII (Poświadczenie zwolnienia z obowiązku złożenia zabezpieczenia) (TC33 Poświadczenie zwolnienia z obowiązku złożenia zabezpieczenia) (strona przednia) w polu 6 załącznika 72-04 po słowie „Turcja” dodaje się słowo „Ukraina”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Jednakże art. 1 pkt 3, 4 i 5 oraz akapit trzeci niniejszego artykułu stosuje się od dnia przystąpienia Ukrainy do Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej.

Formularze, których wzór został określony w załączniku 32-01, załączniku 32-02, załączniku 32-03 oraz w części II rozdział VI i rozdział VII załącznika 72-04 do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2447 w wersji obowiązującej w dniu poprzedzającym wejście w życie niniejszego rozporządzenia mogą być nadal stosowane do 1 kwietnia 2024 r., z zastrzeżeniem niezbędnych dostosowań geograficznych oraz wskazania adresu do doręczeń i nazwy pełnomocnika.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lutego 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2023/404

z dnia 20 lutego 2023 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia UE–Ukraina ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika XLIV do tego Układu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 83 ust. 2, w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony⁽¹⁾ (zwany dalej „Układem”) wszedł w życie w dniu 1 września 2017 r.
- (2) W preambule Układu uznaje się dążenie Stron do przyspieszenia procesu reform i zbliżania przepisów na Ukrainie, a tym samym do przyczynienia się do stopniowej integracji gospodarczej i pogłębienia stowarzyszenia politycznego oraz do osiągnięcia integracji gospodarczej przez szeroko zakrojone zbliżenie prawodawstwa.
- (3) Art. 1 ust. 2 lit. d) Układu odnosi się do celu, jakim jest wspieranie wysiłków Ukrainy mających na celu przejście do funkcjonującej gospodarki rynkowej między innymi poprzez stopniowe zbliżenie jej prawodawstwa do prawodawstwa Unii.
- (4) Jak stanowi art. 459 ust. 1 Układu, Strony mają wdrażać pomoc zgodnie z zasadami należytego zarządzania finansami i współpracują w zakresie ochrony interesów finansowych UE i Ukrainy zgodnie z załącznikiem XLIII do Układu. Strony mają podejmować skuteczne środki w celu zapobiegania nadużyciom finansowym, korupcji i innym nielegalnym działaniom oraz ich zwalczania, między innymi poprzez wzajemną pomoc administracyjną i prawną w dziedzinach objętych Układem.
- (5) Jak stanowi art. 459 ust. 2 Układu Ukraina ma stopniowo zbliżać swoje prawodawstwo zgodnie z przepisami określonymi w załączniku XLIV do Układu.
- (6) Art. 474 Układu zawiera ogólne zobowiązanie Ukrainy do dokonania stopniowego zbliżenia jej prawodawstwa do prawa UE, w oparciu o zobowiązania określone między innymi w tytule VI Układu. Zobowiązania dotyczące zbliżenia ukraińskiego prawodawstwa do prawa UE określone w tytule VI Układu obejmują ochronę interesów finansowych UE i Ukrainy w kontekście pomocy finansowej udzielanej za pośrednictwem odpowiednich unijnych mechanizmów i instrumentów finansowania, aby osiągnąć cele Układu, z uwzględnieniem zapotrzebowania Ukrainy, zdolności danego sektora oraz postępów w przeprowadzaniu reform.
- (7) Zgodnie z art. 463 ust. 1 i 3 Układu Rada Stowarzyszenia jest uprawniona do podejmowania decyzji w celu osiągnięcia celów Układu. W szczególności Rada Stowarzyszenia może aktualizować lub zmieniać załączniki do Układu, uwzględniając zmiany w prawie UE oraz w mających zastosowanie standardach określonych w międzynarodowych instrumentach uznanych przez Strony za istotne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 161 z 29.5.2014, s. 3.

- (8) Od czasu zakończenia negocjacji dotyczących Układu prawo UE w dziedzinie ochrony interesów finansowych Unii Europejskiej, którego przepisy włączono do załącznika XLIV do Układu, zostało zastąpione dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1371 ⁽²⁾, a w efekcie zmieniły się również zobowiązania Ukrainy przewidziane w związku z wdrażaniem Układu. Te zmiany prawa UE muszą znaleźć odzwierciedlenie w załączniku XLIV do Układu, który należy w związku z tym zmienić.
- (9) Rada Stowarzyszenia ma zatem zmienić załącznik XLIV do Układu i dostosować termin wdrożenia przepisów, o których mowa w tym załączniku, aby uwzględnić te nowe zmiany prawa UE.
- (10) Należy ustalić stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii na posiedzeniu Rady Stowarzyszenia, w odniesieniu do zmiany załącznika XLIV do Układu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia UE–Ukraina ustanowionej na mocy Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany załącznika XLIV do tego Układu, oparte jest na projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 lutego 2023 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. BORRELL FONTELLES

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1371 z dnia 5 lipca 2017 r. w sprawie zwalczania za pośrednictwem prawa karnego nadużyć na szkodę interesów finansowych Unii (Dz.U. L 198 z 28.7.2017, s. 29).

PROJEKT
DECYZJA RADY STOWARZYSZENIA UE–UKRAINA NR .../2023
z dnia ...

w sprawie zmiany załącznika XXVII do Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony

RADA STOWARZYSZENIA UE–UKRAINA,

uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w szczególności jego art. 463,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony⁽¹⁾ (zwany dalej „Układem”) wszedł w życie w dniu 1 września 2017 r.
- (2) W preambule Układu uznaje się dążenie Stron do przyspieszenia procesu reform i zbliżania przepisów na Ukrainie, a tym samym do przyczynienia się do stopniowej integracji gospodarczej i pogłębienia stowarzyszenia politycznego oraz do osiągnięcia integracji gospodarczej przez szeroko zakrojone zbliżenie prawodawstwa.
- (3) Art. 1 ust. 2 lit. d) Układu odnosi się do celu, jakim jest wspieranie wysiłków Ukrainy mających na celu przejście do funkcjonującej gospodarki rynkowej między innymi poprzez stopniowe zbliżenie jej prawodawstwa do prawodawstwa Unii.
- (4) Jak stanowi art. 459 ust. 1 Układu, Strony mają wdrażać pomoc zgodnie z zasadami należytego zarządzania finansami i współpracują w zakresie ochrony interesów finansowych UE i Ukrainy zgodnie z załącznikiem XLIII do Układu. Strony mają podejmować skuteczne środki w celu zapobiegania nadużyciom finansowym, korupcji i innym nielegalnym działaniom oraz ich zwalczania, między innymi poprzez wzajemną pomoc administracyjną i prawną w dziedzinach objętych Układem.
- (5) Jak stanowi art. 459 ust. 2 Układu Ukraina ma stopniowo zbliżać swoje prawodawstwo zgodnie z przepisami określonymi w załączniku XLIV do Układu.
- (6) Art. 474 Układu zawiera ogólne zobowiązanie Ukrainy do dokonania stopniowego zbliżenia jej prawodawstwa do prawa UE, w oparciu o zobowiązania określone między innymi w tytule VI Układu. Zobowiązania dotyczące zbliżenia ukraińskiego prawodawstwa do prawa UE określone w tytule VI Układu obejmują ochronę interesów finansowych UE i Ukrainy w kontekście pomocy finansowej udzielanej za pośrednictwem odpowiednich unijnych mechanizmów i instrumentów finansowania, aby osiągnąć cele Układu, z uwzględnieniem zapotrzebowania Ukrainy, zdolności danego sektora oraz postępów w przeprowadzaniu reform.
- (7) Zgodnie z art. 463 ust. 1 i 3 Układu Rada Stowarzyszenia jest uprawniona do podejmowania decyzji w celu osiągnięcia celów Układu. W szczególności Rada Stowarzyszenia może aktualizować lub zmieniać załączniki do Układu, uwzględniając zmiany w prawie UE oraz w mających zastosowanie standardach określonych w międzynarodowych instrumentach uznanych przez Strony za istotne.
- (8) Od czasu zakończenia negocjacji dotyczących Układu prawo UE w dziedzinie ochrony interesów finansowych Unii Europejskiej, którego przepisy włączono do załącznika XLIV do Układu, zostało zastąpione dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1371⁽²⁾, a w efekcie zmieniły się również zobowiązania Ukrainy przewidziane w związku z wdrażaniem Układu. Te zmiany prawa UE muszą znaleźć odzwierciedlenie w załączniku XLIV do Układu, który należy w związku z tym zmienić.

⁽¹⁾ Dz.U. UE L 161 z 29.5.2014, s. 3.

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1371 z dnia 5 lipca 2017 r. w sprawie zwalczania za pośrednictwem prawa karnego nadużyć na szkodę interesów finansowych Unii (Dz.U. UE L 198 z 28.7.2017, s. 29).

- (9) Rada Stowarzyszenia ma zatem zmienić załącznik XLIV do Układu i dostosować termin wdrożenia przepisów, o których mowa w tym załączniku, aby uwzględnić te nowe zmiany prawa UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik XLIV do Układu zastępuje się załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady Stowarzyszenia
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK XLIV do TYTUŁU VI

WSPÓŁPRACA FINANSOWA, W TYM POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE ZWALCZANIA NADUŻYĆ
FINANSOWYCH

Ukraina zobowiązuje się do stopniowego zbliżenia swojego prawodawstwa do następujących przepisów UE we wskazanych ramach czasowych:

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1371 z dnia 5 lipca 2017 r. w sprawie zwalczania za pośrednictwem prawa karnego nadużyć na szkodę interesów finansowych Unii ⁽¹⁾:

- Artykuł 3 – Nadużycia naruszające interesy finansowe Unii,
- Artykuł 4 – Inne przestępstwa naruszające interesy finansowe Unii,
- Artykuł 6 – Odpowiedzialność osób prawnych,
- Artykuł 7 – Sankcje wobec osób fizycznych,
- Artykuł 9 – Rodzaje sankcji wobec osób prawnych,
- Artykuł 12 – Okresy przedawnienia w przypadku przestępstw naruszających interesy finansowe Unii.

Harmonogram: przepisy te podlegają wdrożeniu do dnia 31 grudnia 2023 r.”

⁽¹⁾ Dz.U. UE L 198 z 28.7.2017, s. 29.

DECYZJA WYKONAWCZA RADY (UE) 2023/405**z dnia 20 lutego 2023 r.****w sprawie zmiany decyzji wykonawczej 2014/170/UE ustanawiającej wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów, w odniesieniu do Republiki Kamerunu**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1005/2008 z dnia 29 września 2008 r. ustanawiające wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania, zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1936/2001 i (WE) nr 601/2004 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 1093/94 i (WE) nr 1447/1999 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 33 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. WPROWADZENIE I PROCEDURA

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1005/2008 (zwane dalej „rozporządzeniem w sprawie połowów NNN”) ustanawia unijny system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom (zwanym dalej „połowami NNN”), ich powstrzymywania i eliminowania.
- (2) W rozdziale VI rozporządzenia w sprawie połowów NNN określono procedurę dotyczącą uznawania państw trzecich za niewspółpracujące, działań wobec takich państw, sporządzania wykazu takich państw, usunięcia ich z tego wykazu, publicznego dostępu do niego oraz wszelkich środków nadzwyczajnych.
- (3) W dniu 24 marca 2014 r. Rada przyjęła decyzję wykonawczą 2014/170/UE ⁽²⁾ ustanawiającą wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania.
- (4) Zgodnie z art. 32 rozporządzenia w sprawie połowów NNN Komisja powiadomiła Republikę Kamerunu (zwaną dalej „Kamerunem”), decyzją z dnia 17 lutego 2021 r. ⁽³⁾ (zwaną dalej „decyzją z dnia 17 lutego 2021 r.”), o możliwości uznania jej za państwo, które Komisja uważa za niewspółpracujące państwo trzecie.
- (5) W decyzji z dnia 17 lutego 2021 r. Komisja uwzględniła informacje dotyczące istotnych faktów i ustaleń leżących u podstaw takiego uznania.
- (6) O decyzji z dnia 17 lutego 2021 r. powiadomiono Kamerun, któremu przekazano jednocześnie pismo wzywające Kamerun do wdrożenia we współpracy z Komisją planu działania w celu naprawienia stwierdzonych uchybień w ramach rozporządzenia w sprawie połowów NNN.
- (7) Decyzją z dnia 17 lutego 2021 r. Komisja rozpoczęła proces dialogu z Kamerunem.
- (8) W szczególności Komisja wezwała Kamerun do przyjęcia wszelkich niezbędnych środków w celu realizacji działań zawartych w planie działania zalecanym przez Komisję oraz do dokonania oceny realizacji tych działań.

⁽¹⁾ Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 1.

⁽²⁾ Decyzja wykonawcza Rady 2014/170/UE z dnia 24 marca 2014 r. ustanawiająca wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (Dz.U. L 91 z 27.3.2014, s. 43).

⁽³⁾ Decyzja Komisji z dnia 17 lutego 2021 r. w sprawie powiadomienia Republiki Kamerunu o możliwości uznania jej za niewspółpracujące państwo trzecie w zakresie zwalczania nielegalnych, nieraportowanych i nieuregulowanych połowów (Dz.U. C 59 I z 19.2.2021, s. 1).

- (9) Kamerunowi zapewniono możliwość udzielenia odpowiedzi na decyzję z dnia 17 lutego 2021 r. oraz odniesienia się do innych istotnych informacji przekazanych przez Komisję, a także przesłania materiału dowodowego, aby odpowiedzieć na zarzuty lub uzupełnić fakty przywołane w tej decyzji. Kamerunowi zapewniono prawo do zwrócenia się o dodatkowe informacje lub do ich udzielenia.
- (10) Komisja kontynuowała poszukiwanie i weryfikowanie wszelkich istotnych informacji. Uwagi ustne i pisemne przedłożone przez Kamerun po przyjęciu decyzji z dnia 17 lutego 2021 r. zostały rozpatrzone i wzięte pod uwagę, a w celu omówienia istotnych zagadnień zorganizowano wirtualne spotkanie Kamerunu i Komisji. Kamerun był na bieżąco informowany o uwagach Komisji, ustnie lub pisemnie.
- (11) Na podstawie zgromadzonych informacji Komisja uznała, że Kamerun nie zareagował w sposób wystarczający na kwestie będące przedmiotem zastrzeżeń i uchybienia określone w decyzji z dnia 17 lutego 2021 r. Ponadto Komisja stwierdziła, że nie wdrożono w pełni środków proponowanych w planie działania.
- (12) W związku z tym Komisja przyjęła decyzję wykonawczą z dnia 5 stycznia 2023 r. uznającą Kamerun za niewspółpracujące państwo trzecie w zakresie zwalczania połowów NNN (zwaną dalej „decyzją wykonawczą z dnia 5 stycznia 2023 r.”).
- (13) Na podstawie dochodzenia i procesu dialogu przeprowadzonych przez Komisję, obejmujących też wymianę korespondencji i spotkania, oraz w oparciu o uzasadnienie decyzji z dnia 17 lutego 2021 r. i decyzji wykonawczej z dnia 5 stycznia 2023 r., należy umieścić Kamerun w wykazie niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN.

2. UZNANIE KAMERUNU ZA NIEWSPÓŁPRACUJĄCE PAŃSTWO TRZECIE

- (14) W decyzji z dnia 17 lutego 2021 r. Komisja zbadała obowiązki Kamerunu oraz dokonała oceny przestrzegania przez to państwo jego zobowiązań międzynarodowych jako państwa bandery, państwa portu, państwa nadbrzeżnego lub państwa zbytu. Do celów tego przeglądu Komisja wzięła pod uwagę kryteria określone w art. 31 ust. 4–7 rozporządzenia w sprawie połowów NNN.
- (15) Komisja dokonała przeglądu przestrzegania przez Kamerun jego obowiązków zgodnie z ustaleniami zawartymi w decyzji z dnia 17 lutego 2021 r. oraz uwzględniając istotne informacje przedstawione w odniesieniu do nich przez Kamerun, zaproponowanego planu działania, a także środków przyjętych w celu naprawy sytuacji.
- (16) Główne uchybienia stwierdzone przez Komisję dotyczyły szeregu sytuacji niewypełnienia obowiązków wynikających z prawa międzynarodowego, w szczególności nieprzyjęcia odpowiednich i zaktualizowanych ram prawnych, braku jasnych i przejrzystych procedur rejestracji i wydawania licencji oraz braku skutecznego i odpowiedniego monitorowania statków rybackich. Stwierdzone uchybienia odnosiły się, w bardziej ogólnym wymiarze, do warunków rejestracji statków rybackich i ich kontroli zgodnie z prawem międzynarodowym. Stwierdzono również brak zgodności z zaleceniami i rezolucjami odpowiednich organów, takimi jak międzynarodowy plan działania FAO na rzecz zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (MPD-NNN) oraz dobrowolne wytyczne FAO w sprawie funkcjonowania państwa bandery. Brak spójności procedur Kamerunu z niewiążącymi zaleceniami i rezolucjami wzięto jednak pod uwagę jedynie jako dowody pomocnicze, a nie jako podstawę do uznania za niewspółpracujące państwo trzecie.
- (17) W decyzji wykonawczej z dnia 5 stycznia 2023 r. Komisja uznała zatem Kamerun za niewspółpracujące państwo trzecie zgodnie z rozporządzeniem w sprawie połowów NNN.
- (18) Mając na uwadze ewentualne ograniczenia dotyczące Kamerunu jako państwa rozwijającego się należy zauważyć, że ogólny poziom rozwoju Kamerunu nie ma negatywnego wpływu na jego status rozwojowy i ogólne wyniki w dziedzinie połowów.
- (19) Mając na uwadze decyzję z dnia 17 lutego 2021 r., decyzję wykonawczą z dnia 5 stycznia 2023 r. oraz proces dialogu prowadzonego przez Komisję z Kamerunem i jego wyniki, stwierdza się, że działania podejmowane przez Kamerun w świetle jego obowiązków jako państwa bandery są niewystarczające do spełnienia wymogów art. 91, 92, 94, 117 i 118 Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza.
- (20) Kamerun nie wypełnił zatem spoczywających na nim na mocy prawa międzynarodowego obowiązków państwa bandery w zakresie podejmowania działań w celu zapobiegania połowom NNN, ich powstrzymywania i eliminowania.

3. USTANAWIANIE WYKAZU NIEWSPÓŁPRACUJĄCYCH PAŃSTW TRZECICH

- (21) Mając na uwadze wnioski wyciągnięte w odniesieniu do Kamerunu państwo to należy umieścić zgodnie z art. 33 rozporządzenia w sprawie połowów NNN w wykazie niewspółpracujących państw trzecich, ustanowionym na mocy decyzji wykonawczej 2014/170/UE. Należy zatem odpowiednio zmienić tę decyzję.
- (22) Wpisanie Kamerunu do wykazu niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN wiąże się z zastosowaniem środków określonych w art. 38 rozporządzenia w sprawie połowów NNN. W art. 38 ust. 1 rozporządzenia w sprawie połowów NNN ustanowiono zakaz importu produktów rybołówstwa złowionych przez statki pływające pod banderą niewspółpracujących państw trzecich. W przypadku Kamerunu zakazem tym należy objąć wszystkie stada i gatunki, jak określono w art. 2 pkt 8 rozporządzenia w sprawie połowów NNN, gdyż brak odpowiednich środków przyjętych w związku z połowami NNN, które doprowadziły do uznania Kamerunu za niewspółpracujące państwo trzecie, nie jest ograniczony do danego stada lub gatunku.
- (23) Zauważono, że połowy NNN powodują między innymi przetrzebienie zasobów rybnych, niszczenie siedlisk morskich, osłabienie środków ochrony i zrównoważonego wykorzystania zasobów morskich, zakłócanie konkurencji, zagrożenie dla bezpieczeństwa żywnościowego, postawienie rybaków przestrzegających przepisów w niekorzystnej pozycji konkurencyjnej oraz osłabienie społeczności nadbrzeżnych. Ze względu na skalę problemów związanych z połowami NNN za niezbędne uznaje się pilne wdrożenie przez Unię działań w odniesieniu do Kamerunu jako niewspółpracującego państwa trzeciego. Niniejsza decyzja powinna zatem wejść w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (24) Jeżeli Kamerun wykaże, że sytuacja stanowiąca podstawę do umieszczenia go w wykazie została naprawiona, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną na wniosek Komisji, usunie Kamerun z wykazu niewspółpracujących państw trzecich zgodnie z art. 34 ust. 1 rozporządzenia w sprawie połowów NNN. Przy podejmowaniu każdej takiej decyzji o usunięciu z wykazu należy również wziąć pod uwagę, czy Kamerun przyjął konkretne środki pozwalające uzyskać trwałą poprawę sytuacji,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym do załącznika do decyzji wykonawczej 2014/170/UE dodaje się Republikę Kamerunu.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 lutego 2023 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J. BORRELL FONTELLES

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Rady (UE) 2022/2583 z dnia 19 grudnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2021/2278 zawieszającego cła pobierane na podstawie wspólnej taryfy celnej, o których mowa w art. 56 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (UE) nr 952/2013, na niektóre produkty rolne i przemysłowe

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 340 z dnia 30 grudnia 2022 r.)

1. Strona 15, załącznik zastępujący załącznik do rozporządzenia (UE) 2021/2278, tabela, pozycja odnosząca się do numeru seryjnego 0.3227, kolumna „Kod CN”:

zamiast: „2846 90 30

2846 90 40

2846 90 50

2846 90 60

2846 90 90”,

powinno być: „2846 90 30

2846 90 40

2846 90 50

2846 90 60

2846 90 70

2846 90 90”.

2. Strona 201, załącznik zastępujący załącznik do rozporządzenia (UE) 2021/2278, tabela, pozycja odnosząca się do numeru seryjnego 0.7029, kolumna „Kod CN”:

zamiast: „ex 8505 11 00”,

powinno być: „ex 8505 11 10”.

Sprostowanie do decyzji Rady (UE) 2022/2571 z dnia 24 listopada 2022 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu EOG odnośnie do zmiany załącznika XI (Komunikacja elektroniczna, usługi audiowizualne i społeczeństwo informacyjne) i protokołu 37 (zawierającego wykaz przewidziany w art. 101) do Porozumienia EOG (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych)

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 331 z dnia 27 grudnia 2022 r.)

1. Spis treści oraz strona 1, tytuł:

zamiast: „... z dnia 24 listopada 2022 r. ...”,

powinno być: „... z dnia 24 października 2022 r. ...”.

2. Strona 2, formuła końcowa:

zamiast: „Sporządzono w Luksemburgu dnia 24 listopada 2022 r.”,

powinno być: „Sporządzono w Luksemburgu dnia 24 października 2022 r.”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)